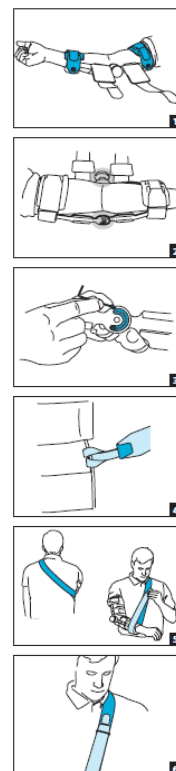


Mayo Clinic Elbow Brace



לפני שימוש באביזר יש לקרוא בקפידה את ההוראות הבאות במלואן. התאמה ויישום נכונים של האביזר חיוניים לתפקודו התקין.

שימוש מיועד/התוויות:

תומך המרפק של מרפאת מאיו (MAYO CLINIC ELBOW BRACE) מספק מתיחה סטטית לטיפול בהתכווציות של המרפק. בנוסף, ניתן להשתמש בתומך עבור שחזורי מרפק/הליכי תיקון שונים.

התוויות נגד:

אין להשתמש בתומך המרפק של מרפאת מאיו (MAYO CLINIC ELBOW BRACE) באנשים עם בעיות בכלי הדם או בעצבים וכלי הדם.

אזהרות: אם אתה מרגיש כאב, נפיחות, שינויים בתחושה או תגובות חריגות כלשהן במהלך השימוש במוצר זה, התייעץ מיד עם איש הצוות הרפואי.

אופן היישום:

יישום התומך (ראה בתחתית העמוד שיטה חלופית ליישום) לתומך יש ארבע רצועות עם ארבע כריות אוויר לנוחות המטופל ולהידוק התומך אל הזרוע.

שתי כריות אוויר נוספות כלולות יחד עם תומך המרפק של מרפאת מאיו וניתן להוסיפן לחלק התחתון הן של רצועת האמה והן של רצועת הזרוע. בעת הוספת כריות האוויר, הקפד שהצד האפור יפנה לכיוון העור והשחל את הרצועה דרך הלולאות בצד האחורי של כרית האוויר. כריות אוויר אלה מספקות תמיכה נוספת ומסייעות בשמירה על מיקום התומך עבור מטופלים בעלי זרוע קטנה.

• חבר את שתי רפידות הספוג (הכלולות עם התומך) לצד הפנימי של צירי התומך כלפי העור. הרפידה הגדולה מתחברת לציר עם כפתור הבקרה והרפידה הקטנה מתחברת לציר הנגדי.

- קבע את כפתור הבקרה במצב משוחרר.
- הסר את המעצורים מציר התומך בעזרת מפתח אלן (כלול עם התומך).
- פתח כל אחת מארבע הרצועות והנח את הזרוע בתומך. יש למקם את המסגרת עם הבד הכחול כלפי הכתף ואת המסגרת השחורה ליד שורש כף היד. יש למקם את הציר וכפתור הבקרה משני צדי מפרק המרפק (תרשים 1).
- הדק את ארבע הרצועות בסדר הבא: פרק כף היד, כתף, אמה וזרוע.
- כדי לוודא שציר התומך וכפתור הבקרה מיושרים לפי קפל המרפק, התאם את רצועות האמה והזרוע. הקפד להתאים הן את החלק העליון של הרצועות והן את חלקן התחתון (הרצועות הן דו-צדדיות).

ציר התומך וכפתור הבקרה חייבים להיות מיושרים לפי קפל המרפק בכל עת להתאמה נכונה (תרשים 2).

- במקרה הצורך, הכנס את המעצורים לציר באמצעות מפתח אלן (כלול עם התומך) (תרשים 3). ניתן למקם את המעצורים עבור טווח תנועה מוגבל במצב משוחרר.

שיטת יישום חלופית (שיטת יישום חלופית זו מוצעת למטופלים העשויים להתקשות בהידוק הרצועות של תומך המרפק של מרפאת מאיו עם הזרוע הלא דומיננטית שלהם, או בעלי מגבלות תפקודיות בגפיים העליונות).

- שחרר כל אחת מהרצועות, אך אל תפתח את הרצועות לחלוטין. השחל את הזרוע בזירות לתוך התומך והקפד שכל רצועה עוטפת את הזרוע.
- ישר את מנגנון הצירים עם קפל המרפק (תרשים 2).
- הדק את ארבע הרצועות בסדר הבא: פרק כף היד, כתף, אמה וזרוע.

תומך התכווצות מרפק (מצב מתיחה)

- הנח את התומך (ראה שלב 1).
- קבע את ידית כפתור הבקרה במצב נעול ().
- ישם מתיחה סטטית, או בכפיפה או בהארכה, בהתאם לסובלנותו של המטופל.
- יש להניח את תומך המרפק של מרפאת מאיו כפי שהורה הרופא המטפל.

שחזור מרפק (מצב תנועה חופשי)

- הנח את התומך (ראה שלב 1).
- קבע את ידית כפתור הבקרה במצב משוחרר ().
- יש להניח את תומך המרפק של מרפאת מאיו כפי שהורה הרופא המטפל.

אביזר מתלה יד

תומך המרפק של מרפאת מאיו כולל אביזר מתלה יד לנוחות נוספת למטופל.

יישום מתלה היד

יש לחבר את מתלה היד לתומך המרפק לפני הנחת התומך.

- חבר את המתלה למוט של תומך המרפק הקרוב ביותר לגוף. לפף את קצה הלולאה של המתלה סביב המוט שבין רצועת הזרוע לבין מסגרת הקצה של הכתף (עם הבד הכחול).
- השחל את הקצה החופשי של המתלה לתוך הלולאה ומשוך אותו עד הסוף עד הצמדה (תרשים 4).
- הנח את תומך המרפק של מרפאת מאיו לפי ההוראות בעמוד הקודם.
- כאשר הצד האפור של המתלה פונה לכיוון הגוף, עטוף סביב הגוף: מתחת לזרוע, לרוחב הגב, מעל לכתף הנגדית וסביב מסגרת פרק כף היד של תומך המרפק. חבר את לשונית הקצה לרצועת המתלה לרוחב החזה (תרשים 5).
- לאבטחה נוספת, החלק את הטבעת השחורה מעל לשונית הקצה (תרשים 6).

זהירות:

הידוק מוגזם של רצועות תומך המרפק של מרפאת מאיו עלול לפגוע בזרימת הדם. אם חשת בעקצוץ או בחוסר תחושה, שחרר את הרצועות.

הערה:

בעת שימוש בתומך בזוויות כפיפה של יותר מ-95°, שחרר את החלק העליון של הרצועות; הן של האמה והן של הזרוע - למניעת פגיעה. במקרה הצורך, ניתן לפתוח לחלוטין את רצועות האמה והזרוע מלמעלה. אם הרצועות פתוחות, עטוף כל רצועה סביב התחתית והדק אותה לרצועה התחתונה.

במהלך הטיפול, ניתן להסיר את החלק העליון של כפתור הבקרה.

לפני שחרור התומך, סובב מעט את כפתור הבקרה כדי להפחית לחץ על הזרוע (אם הלחץ אינו פוחת, ציר התומך לא ישתחרר כאשר התומך נעול).

הוראות ניקוי:

את הרצועות והכיסויים של תומך המרפק של מרפאת מאיו יש לכבס במים פושרים בטמפרטורה של 30°C עם סבון כביסה עדין. יש לשטוף היטב ולייבש באוויר. יש לשטוף את הרצועות והכיסויים היטב, אחרת שאריות הסבון עלולות לגרום לגירוי העור ולהתפוררות החומר.

אפשר לנקות כל חלק אחר של התומך באמצעות ניגוב בחומר ניקוי שאינו שוחק או בסבון עדין. אין לאפשר לנזלים להיכנס לכפתור הבקרה.

אחריות: חברת DJO, LLC תתקן או תחליף את היחידה כולה או חלקים ממנה ואת אביזריה בשל פגמים בחומר או בעבודה, לתקופה של שישה חודשים מתאריך המכירה.

מאיו (MAYO), מרפאת מאיו (MAYO CLINIC), ותומך המרפק של מרפאת מאיו (MAYO CLINIC ELBOW BRACE) הם סימני מסחר של Mayo

Foundation for Medical Education and Research.

מיועד לשימוש של מטופל יחיד בלבד.

במרשם בלבד

נטול לטקס

הערה לפטנט אמריקאי מס' 7517329: למרות המאמץ והשיטות החדשניות הננקטות להשגת תאימות מרבית לתפקוד, לכוח, לעמידות ולנוחות, אביזר זה הוא רק גורם אחד בתכנית הטיפול הכוללת שקבע איש הצוות הרפואי. אין ערבות לכך שהשימוש במוצר זה ימנע פגיעה.

זהירות: על פי החוק הפדרלי (ארה"ב), מכירת אביזר זה מותרת רק על-ידי

איש צוות רפואי מורשה או בהוראתו.